Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状 Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor. I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国難は、私の氏名の後に記載された通 りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、長先且つ兵同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じている。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
	MAGNETIC RECORDING MEDIUM
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の概がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□の日に出願され、 この出版の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、	☐ was filed on
であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	and was amended on (if applicable)
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.58に定載されている、特許 性について重要な情報を関示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.58

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks. Washington, DC 20231.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者証の出版、或いは米国以外の少なくとも一国を掲算している米国法典数3

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent

日版、鉄いは木田以下の少なくとも 5編第365条(a)によるPCT国際と (d)項又は第365条(b)項に基づいて 優先権を主張する本出願の出願日より 特許出願または発明者証の出願、或い いかなる出願も、下記の枠内をチェッ	出版について、同第119条 (a) ・優先権を主張するとともに、 も前の出版日を有する外国での はPCT国際出版については、	or inventor's certificate, or 365(a) of any PCI International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出版			Priority Not Claimed 優先権主張なし
264329/2000	Japan	31 August 2000	_ 🗆
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	_ 🗆
私は、ここに、下記のいかなる米日 国法典第35編119条 (e)項の利益		I hereby claim the benefit under Title 35, United S of any United States provisional application(s) liste	tales Code, Section 119(e) ed below
(Application No.) (出顯器号)	(Filing Date) (出版日)	(Application No.) (出版番号)	(Filing Date) (出願日)
私は、ここに、下記のいかなる 東第35編第120条に基づく利益 なるPCT国際出版についの名 を主張する。また、第出頭の名符許 35編第112条第1段に規ている、 PCT国際出版に関するとは、 BE はないないないないないないないないないないないないないない。 をは関いるで、連邦規則はいいている。 をは関いるで、連邦規則はいいて関示が、 をは関いるでは、 をは関いるでは、 をは関いるでは、 をは、 をは、 をは、 をは、 をは、 をは、 をは、 を	の 第365条 (c) に基づく利益 請求の 前囲の 主題が、米国法典第 た 競体で、先行する米の先行出版	I hereby claim the benefit under Title 35, United St 120 of any United States application(s), or 365(c) of International application designating the United Slatend, insofar as the subject matter of each of the classification is not disclosed in the poor United State International application in the manner provided by of Title 35, United Stales Code Section 112, 1 acknoted disclose information which is material to patental Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1 56 available between the filling date of the prior applicational or PCT International filing date of applications.	if any PCT tes, listed below airins of this s or PCT the first paragraph swledge the duty bility as defined in which became tation and the
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出質日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況:特許許可、係属中、放案)	ned)
(Application No.) (出額番号)	(Filing Date) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Abando (現況:特許許可、係基中、放案)	ned)
私は、ここに表明された私目身の知識に信息の行義と信字ることに基づく疑述が、実実を宣言し、まるに、故意に遊びみ、預金または第1001条にあるき、預金またはにより気刻され、またそのような故意によっな故意によっな故意になってはそれに対して発行されるいかなる特許もずることを選解した上で課述が行われたこと	(であると信じられること 行った場合は、米国法典 拘禁、若しくは、米国法典 拘禁、若しくは、本出版 旗偽の理念は、本出版ま 、その複効性に問題が生	I hereby declare that all statements made here knowledge are true and that all statements mand belief are believed to be true, and further twere made with the knowledge that willful false like so made are punishable by fine or imprisor Section 1001 of Title 18 of the United States Cowillful false statements may isonardize the valid	de on information that these statements e statements and the nment, or both, under ode and that such

of any patent issued thereon.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出版を実産する手続を行い、且つ米国特許肉標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。 (氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration numbers).

Lawrence Rosenthal, Reg. No. 24,377 Steven B. Pokotilow, Reg. No. 26,405 James J. DeCarlo, Reg. No. 36,120 Matthew W. Siegal, Reg. No. 32,941

書類送付先

Send Correspondence to:

STROOCK & STROOCK & LAVAN LLP 180 Maiden Lane New York, New York 10038

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Lawrence Rosenthal (212) 806-5400

唯一または第一発明者氏名		Full name of sole or first inventor Masahiko MORI	
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Kanagawa, Japan	
es m		Citizenship	
国概		Japan	
郵便の宛先	Post Office Address		
3P (A - 2 / B) &		c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara Factory, 12-1,	
		Old Late Oleman di V	
		Ohgi-cho 2-chome, Odawara-shi, Kanagawa 250-0001	
		<u>Japan</u>	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if an	У
		Kiyomi EJIRI	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date
住所		Residence	
		Kanagawa, Japan	
5 #		Citizenship	
		Japan	
郵便の宛先		Post Office Address	
		c/o Fuji Photo Film Co., Ltd., Odawara Factory, 12-1,	
		Address	
		Ohgi-cho 2-chome, Odawara-shi, K	anagawa 250-0001
		Ongi-cho 2-chome, Ouawai a-siii, iy	anagawa 230-0001

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signatures for third and subsequent joint inventors)